



Le Héraut

DE LA SCIENCE CHRÉTIENNE

« ... pour proclamer l'activité et l'accessibilité universelles de la Vérité toujours disponible... »
— MARY BAKER EDDY

2013

Une collection pour les enfants



Une collection pour les enfants

herald.christianscience.com/enfants-jeunes-2013

**THE CHRISTIAN SCIENCE
JOURNAL, SENTINEL, HERALD**

Directrice de la rédaction
Dorothy Estes

Chef de produit
John Sparkman

HÉRAUT

Rédacteurs
Der Herold (allemand)
Kristin Heise
Maïke Byrd

Le Héraut (français)
Luisella Jaques-Deraney

El Heraldo (espagnol)
Patricia del Castillo

O Arauto (portugais)
Ana Paula Carrubba

ICONOGRAPHIE ET FABRICATION

Conception graphique
Joy Cusack
Jennifer Odegaard

ABONNEMENTS

SERVICE CLIENTÈLE

S'abonner et obtenir des informations
sur votre abonnement :
Service ouvert de 9h00 à 16h15
(heure de Boston, U.S.A.)

Tél. : n° pour tous les pays :
+1 617 450 7732
ou depuis la France et la Suisse uniquement :
00 800 7752-7750
en anglais uniquement :
+515 362 7462

avotreservice@cspcs.com

SOUMETTRE VOTRE ARTICLE ET/OU VOTRE TÉMOIGNAGE

Par Internet :
<http://fr.herald.christianscience.com/envoyer>

Par courrier :
Le Héraut de la Science Chrétienne
210 Massachusetts Avenue, P03-30
Boston, MA 02115 U.S.A.

SOMMAIRE

JANVIER À DÉCEMBRE 2013

- 2 Dieu prend bien soin de nous !
Exaucé
- 3 « Je n'ai plus du tout eu mal
au ventre »
Noah
- 4 Pas d'enfants turbulents à l'école
Chris
- 5 En sécurité dans l'arche de Dieu
Mariana
- 6 Une coupure vite guérie
Willy



Le Héraut
DE LA SCIENCE CHRÉTIENNE

Le dessin de la Croix et de la Couronne est une marque déposée appartenant à The Christian Science Board of Directors [Le Conseil des directeurs de la Science Chrétienne] et est utilisé avec leur permission. *Le Héraut de la Science Chrétienne* est une marque déposée appartenant à The Christian Science Publishing Society [La Société d'édition de la Science Chrétienne]. Ces deux marques sont enregistrées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Informations sur les droits de reproduction de cette revue, y compris à des fins promotionnelles : Toute pleine page peut être reproduite jusqu'à 100 exemplaires, ou agrandie sur papier pour utilisation en vitrine, sur un stand de salon du livre, etc. Les photos pleine pages ne peuvent être utilisées qu'en accompagnement de la page de texte qui va avec, telle qu'elle apparaît dans la revue. Toutes les références doivent être maintenues. Pour toute autre utilisation, envoyer un e-mail à : copyright@cspcs.com ; ou écrire à : Permissions, The Christian Science Publishing Society, 210 Massachusetts Avenue – P03-10, Boston, MA 02115, U.S.A. (merci de préciser : « Copyright request » dans l'objet).

Dieu prend bien soin de nous !

EXAUCÉ, 9 ANS | KINSHASA, RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Bonjour ! J'aimerais vous parler d'une guérison par la prière que j'ai eue il y a deux ans. J'ai eu une forte fièvre alors que j'étais à l'école. La maîtresse était inquiète et voulait qu'on me conduise à l'hôpital. Le directeur de l'école a appelé d'urgence mes parents, mais leurs téléphones étaient fermés et il n'a pas pu les joindre.

Je suis donc resté à l'école pendant un certain temps. Le directeur a d'abord pensé que j'avais peur des piqûres ou d'être tout seul parce que j'avais demandé qu'on ne m'amène pas à l'hôpital. Mais je lui ai dit que je fréquentais l'école du dimanche de la Science Chrétienne et que ma famille avait l'habitude de prier quand on était malade. Je sais que Dieu est Amour et que Sa présence est toujours là, infinie. Il m'a créé parfait et en bonne santé.

La maîtresse m'a installé dans une pièce tranquille et elle est restée avec moi. J'ai posé ma tête sur une table.

Quand maman est venue me chercher, elle m'a trouvé en train de chanter une prière que j'avais composée moi-même : « Dieu est bon pour moi, Il me soutient et tient ma main, Dieu est bon pour moi car Il

est Amour. » Elle a rassuré tout le monde à l'école, en leur disant qu'on s'occuperait bien de moi. Elle leur a aussi dit que Dieu couvre tous Ses enfants de Sa tendresse et qu'il ne peut rien nous arriver de mal.

Maman m'a ramené à la maison en me portant sur son dos car je ne me sentais pas encore capable de me tenir sur mes deux jambes.

En route, nous avons chanté ensemble le cantique 207 de *l'Hymnaire de la Science Chrétienne*, dont les paroles viennent d'un poème de Mary Baker Eddy. Il commence ainsi :

« Douce présence, force, joie et paix... »

À proximité de la maison, j'ai demandé à maman de pouvoir

marcher tout seul. Elle a pensé que j'avais honte de me faire porter, mais je me sentais en fait beaucoup mieux. Une fois rentré, je me suis un peu reposé. Après, je me suis mis à jouer pour le reste de la soirée car je n'avais plus ni fièvre ni mal à la tête.

Le lendemain je suis retourné à l'école. Tout le monde était surpris de me voir rire et jouer comme si rien ne s'était passé. Je suis très reconnaissant envers mon Père-Mère Dieu qui prend si bien soin de nous ! ●

Original en français



Exaucé aime les cours d'anglais et d'informatique, et fait des compétitions de course avec ses amis.

« Je n'ai plus du tout eu mal au ventre »

NOAH, 13 ANS | DRESDE, ALLEMAGNE

Il y a quelque temps, mon père, mon frère et moi, nous devons prendre l'avion pour les États-Unis afin d'aller dans un camp d'été de la Science Chrétienne. Le jour même de notre départ depuis Francfort, je ne me suis pas senti bien. Mais je n'y ai pas vraiment prêté attention car je suis souvent excité avant un voyage. Nous sommes donc partis pour Francfort où nous attendait l'avion. Au comptoir d'enregistrement de l'aéroport, j'ai commencé à avoir très mal au ventre. Je l'ai dit à mon père, qui est praticien de la Science Chrétienne, et il s'est mis tout de suite à prier pour moi. Je sais qu'il est toujours prêt à prier pour moi, et cela me reconforte beaucoup.

De mon côté, j'ai pensé que je ne pouvais pas avoir mal quelque part. Je me rendais dans un endroit où j'allais bien m'amuser tout en apprenant à mieux connaître Dieu et la Science Chrétienne. Le plan de Dieu à notre égard est toujours bon, uniquement bon, et ne peut être gâché. Je me suis dit que ce mal au ventre n'avait aucun sens, car je ne voyais aucune raison d'en souffrir. Je n'étais donc ni triste ni effrayé. La maladie n'a jamais de sens parce que Dieu ne l'a pas créée. Alors j'ai pensé : « Ça suffit ! Puisque ce mal au ventre n'a pas de sens, alors il n'a pas à être là ! »

Tout le temps que nous avons passé à l'aéroport, puis dans l'avion, j'ai continué de penser de cette façon. Le résultat

a été que j'ai eu de moins en moins mal, et à mi-parcours, la douleur avait complètement disparu. J'ai pu ainsi profiter du reste du vol. Lorsque nous sommes enfin arrivés aux États-Unis, je n'ai plus du tout eu mal au ventre.

Les deux semaines suivantes, au camp d'été, se sont passées super bien. ●

Original en allemand



Pas d'enfants turbulents à l'école

CHRIS, 12 ANS | KINSHASA, RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Juste après les vacances de Noël l'année passée, la direction de mon école a décidé de me nommer chef de classe sur la base de mes résultats et de ma conduite, bien que je sois le plus jeune de ma classe. Je dois vous avouer que j'avais un sérieux problème au début pour exercer correctement mes fonctions. Je devais assurer la discipline de la classe quand l'enseignant n'était pas là, mais mes camarades ne m'obéissaient pas, sachant que j'étais leur cadet. Il arrivait même que je reçoive des menaces de la part de certains d'entre eux.

Après un temps, j'en ai parlé à mon papa et celui-ci m'a rappelé quelque chose que mon moniteur de l'école du dimanche nous avait dit : « Voyez toujours vos amis et camarades gentils, aimants, obéissants, intelligents et sans défaut. » C'est en effet ainsi que Dieu nous a tous créés. Papa m'a aussi demandé de méditer sur la définition des « enfants » que Mary Baker Eddy donne dans *Science et Santé avec la Clef des Ecritures* : « Les pensées spirituelles et les représentants spirituels de la Vie, de la Vérité et de l'Amour. » (p. 582) Je savais que Jésus aimait les petits enfants. Dans la Bible, il est dit que Jésus appela ses disciples et leur dit : « Laissez venir à moi les petits enfants, et



PHOTO FOURNIE PAR LA FAMILLE DE L'AUTEUR

Chris aime bien jouer au football. Il s'intéresse au cinéma et aux jeux interactifs à l'ordinateur.

ne les en empêchez pas ; car le royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent. » (Luc 18:16)

À partir de ce moment-là, ma pensée au sujet de mes amis a changé. J'ai réalisé que les enfants ont des qualités que même Jésus-Christ appréciait et qu'il a demandé au monde d'apprécier aussi.

Alors tous les jours avant d'aller à l'école, je priais pour moi-même et pour mes amis, pour que nous nous voyions toujours aimants, obéissants, intelligents et inoffensifs. Je m'efforçais de savoir que nous sommes tous les enfants de Dieu, que nous connaissons seulement la Vérité et l'Amour, et que personne d'entre nous n'est mauvais, dérangeur, moins intelligent ou encore, turbulent. Je partageais parfois les bonnes idées apprises à l'école du dimanche avec mes amis et peu à peu, ils ont commencé à m'écouter. Les mauvais comportements ont disparu et les bonnes qualités des enfants de Dieu ont commencé à se manifester. Et à la fin de l'année, nous avons tous une bonne conduite et avons tous réussi.

Je suis très reconnaissant à Dieu d'avoir entendu ma prière. ●

Original en français

En sécurité dans l'arche de Dieu

MARIANA, 5 ANS | RIO DE JANEIRO, BRÉSIL

Novembre 2013

J'étais allée avec ma maman à l'anniversaire de ma cousine. Je m'amusais à courir et à sauter quand je suis tombée. J'avais le genou écorché, et cela me faisait très mal.

Je me suis assise sur les genoux de maman en pleurant, et je lui ai demandé de prier Dieu. J'ai appris à l'école du dimanche que Dieu nous protège, nous aime et nous guérit. Maman m'a rappelé l'histoire de *Nicolas parle avec Dieu*. Elle avait acheté ce livre pour moi dans une salle de lecture de la Science Chrétienne.

C'est l'histoire d'un petit garçon qui s'appelle Nicolas, et qui s'est fait mal en tombant de sa luge. Il va voir son papa, qui lui propose de parler directement avec Dieu.

A l'école du dimanche de la Science Chrétienne, j'ai appris que Dieu est l'Amour divin, et que prier, c'est parler avec Dieu. J'ai aussi appris que Dieu est notre Père et notre Mère à tous. Alors j'ai compris que je pouvais prier et parler moi-même avec Dieu, parce qu'Il ne veut pas que nous ayons mal – ni moi ni aucun de Ses enfants. Je dois dire aussi que je voulais retourner jouer rapidement.

A l'école du dimanche, on avait parlé de l'arche de Noé. Ma monitrice m'avait expliqué que l'arche avait protégé Noé et tous les animaux. Et puis elle m'avait lu cette définition de l'arche : « Sécurité... » (Mary Baker Eddy, *Science et Santé avec la Clef des Ecri-*

tures, p. 581) Elle avait ajouté que nous sommes tous protégés, parce que nous sommes toujours dans l'arche, là où le mal, la peur, les cauchemars et la tristesse n'entrent pas. J'ai alors pensé que ma blessure au genou ne pouvait pas non plus entrer dans l'arche. Je n'avais donc pas de raison d'avoir mal, et je pouvais retourner jouer.

Maman m'a embrassée. Elle pleurait presque de joie, parce que, comme une grande, je mettais en pratique ce que j'avais appris à l'école du di-

manche. Vous savez comment

sont les mamans ! Ensuite je suis retournée jouer car je me sentais bien.

Les autres personnes présentes à la fête n'arrêtaient pas de me demander comment j'avais fait pour revenir jouer si rapidement.

Je leur ai répondu que j'étais en sécurité dans l'arche !

Je voudrais dire aussi qu'à présent je n'ai plus peur de l'orage. Un jour, il a plu énormément, et il y avait plein d'eau sur mon balcon. Je n'avais pas peur, parce que je sais que je suis toujours à l'abri dans l'arche.

J'aime beaucoup l'école du dimanche, car j'y apprend que je n'ai aucune raison d'avoir peur de quoi que ce soit ! ●

Original en portugais



Mariana aime peindre et dessiner. Elle aime beaucoup que sa maman lui lise les témoignages pour enfants qui sont publiés dans le Héraut. Elle a écrit ce témoignage avec l'aide de sa monitrice de l'école du dimanche.

Une coupure vite guérie

WILLY, 11 ANS | ZWÖNITZ, ALLEMAGNE

Un jour, je suis allé à la piscine municipale avec maman et ma sœur Sophie. Ma sœur et moi avons décidé d'aller ensemble sur le toboggan. Quand mon tour est arrivé, je me suis tenu à la barre, au-dessus du toboggan, en attendant que le signal vert m'indique que je pouvais y aller. Je me suis penché en arrière pour prendre de l'élan, et au moment où je me suis lancé, j'ai violemment heurté mon front contre la barre. J'ai tout de suite senti que je m'étais blessé. Sophie et maman m'attendaient en bas du toboggan. Le surveillant de la piscine m'a envoyé à l'infirmierie, en disant qu'il allait nous rejoindre tout de suite.

En l'attendant, j'ai prié avec maman. Elle m'a rappelé qu'il n'y a pas d'accidents dans l'univers de Dieu. Je connais bien cette phrase de Mary Baker Eddy dans *Science et Santé avec la Clef des Ecritures* : « Sous la Providence divine, il ne peut y avoir d'accidents, puisque dans la perfection il n'y a pas de place pour l'imperfection. » (p. 424) Nous étions tout à fait sûrs



Willy aimer nager, et dans ses moments de loisir, il aime aussi jouer avec ses lapins et Sina, son chien.

que j'avais toujours été sous la Providence divine, le plan divin de Dieu. Et le plan plein d'amour de Dieu ne comprend jamais rien d'imparfait, comme une blessure. On a aussi pensé que

le mal, sous tous ses aspects, n'a aucun pouvoir puisque Dieu est bon et qu'Il remplit tout l'espace. Avec Dieu, il n'y a de place que pour le bien.

Pendant que le surveillant me mettait un petit pansement, j'ai continué de prier. Je n'avais plus mal. La blessure s'est arrêtée de saigner aussitôt. Le surveillant m'a conseillé d'aller à l'hôpital. Mais nous n'y sommes pas allés, car nous étions tout à fait certains que j'allais guérir rapidement.

Maman m'a gardé à la maison le lendemain pour que je puisse prier tranquillement. Deux jours après l'accident, la plaie était complètement refermée. Je suis très heureux de cette guérison et je remercie Dieu. ●

Original en allemand

Le Héraut serait heureux d'avoir de tes nouvelles ! Raconte-nous tes guérisons et tes progrès, envoie-nous tes idées et tes commentaires. Voici notre e-mail : heraut@cspcs.com